

AIR CADET DRESS INSTRUCTIONS

INSTRUCTIONS SUR LA TENUE DES CADETS DE L'AIR

FOREWORD

1. This CATO is issued to provide Air Cadets with the policy and instructions for wearing the authorized Air Cadet uniform.
2. When authorized to wear the uniform, all cadets shall wear the Air Cadet uniform as detailed in this order. Squadron (Sqn) Commanding Officers (COs) shall ensure that cadets under their command are dressed in accordance with this CATO.

AUTHORITY

3. The Senior Staff Officer of Air Cadets (SSO Air Cdts) is responsible for setting dress instructions for Air Cadets. Changes to dress policy or instructions, uniform or designs of the cadet uniform, uniform accessories, accoutrements or insignia shall only be made with the approval of the SSO Air Cdts.

DEFINITIONS

4. In this CATO, unless the context indicates otherwise, the following words will have these meanings:

Air Cadet ♦ A person of not less than 12 years of age but less than 19 years of age who is a member of the Air Cadet organization authorized by the Minister pursuant to Section 46 of the National Defence Act. (*Cadet de l'Air*)

INTRODUCTION

1. La présente OAIC vise à renseigner les cadets de l'Air sur la politique et les instructions régissant le port de l'uniforme par les cadets de l'Air.
2. Lorsque le port de l'uniforme est autorisé, tous les cadets doivent porter l'uniforme des cadets de l'Air tel que spécifié dans cette ordonnance. Les commandants (cmdts) d'escadrons (esc) doivent s'assurer que les cadets sous leur commandement sont vêtus selon cette OAIC.

AUTORITÉ

3. L'Officier supérieur d'état-major des cadets de l'Air (OSEM Cad Air) est responsable d'établir les instructions sur la tenue des cadets de l'Air. Tout changement à la politique ou aux instructions sur la tenue, à l'uniforme ou aux modèles de l'uniforme, aux accoutrements ou aux insignes ne peut être autorisé que par l'OSEM Cad Air.

DÉFINITIONS

4. Voici le sens des expressions contenues dans cette OAIC, sauf lorsque le contexte indique autrement:

Cadet-cadre ♦ Un cadet qui participe à une instruction avancée à un Centre d'instruction d'été des cadets (CIEC). (*Staff Cadet*)

Air Cadet uniform ♦ Means the Air Cadet uniform issued under the scale of issue. (*Uniforme des cadets de l'Air*)

Canadian Forces (CF) ♦ Means the Armed Forces of Her Majesty raised by Canada, and consists of one service called the Canadian Forces. (*Forces canadiennes*)

Issued kit ♦ All scaled items of clothing and accoutrements that are issued free of charge to all Air Cadets. (*Matériel distribué*)

Staff Cadet ♦ A cadet who participates in advanced training at a Cadet Summer Training Centre (CSTC). (*Cadet-cadre*)

Cadet de l'Air ♦ Toute personne âgée de 12 ans ou plus et de moins de 19 ans et qui est membre de l'organisation des cadets de l'Air autorisée par le Ministre en vertu de l'article 46 de la Loi sur la Défense nationale. (*Air Cadet*)

Forces canadiennes (FC) ♦ Désigne les forces armées de Sa Majesté levées par le Canada, et constituent un service intégré appelé les Forces canadiennes. (*Canadian Forces*)

Matériel distribué ♦ Tous les articles d'habillement et accoutrements inscrits dans le barème de distribution et qui sont distribués gratuitement à tous les cadets de l'Air. (*Issued kit*)

Uniforme des cadets de l'Air ♦ Indique l'uniforme des cadets de l'Air émis selon le barème de distribution. (*Air Cadet uniform*)

SHALL, MAY, SHOULD

5. In this CATO these words denote the following:

- a. shall - to be construed as imperative;
- b. may - to be construed as permissive; and
- c. should - to be construed as informative.

UNIFORM – GENERAL

6. The uniform, accessories, accoutrements, insignia and orders of dress set out in this CATO are those authorized for wear by Air Cadets pursuant to Queen's Regulations and Orders (QR (Cadets)) for the Canadian Cadet Organizations (CCO), Article 5.22.

DOIT, PEUT, DEVRAIT

5. Dans cette OAIC, les expressions suivantes sont interprétées comme suit:

- a. doit - est utilisé pour désigner ce qui est obligatoire;
- b. peut - est utilisé pour désigner ce qui est permis; et
- c. devrait - est utilisé pour indiquer un conseil ou une suggestion.

UNIFORME – GÉNÉRAL

6. L'uniforme, les accessoires, les accoutrements, les insignes et les tenues indiqués dans la présente OAIC sont ceux que les cadets de l'Air sont autorisés à porter en vertu des Ordres et Règlements royaux des cadets du Canada (OR (Cadets)) pour les Organisations de cadets du Canada (OCC), article 5.22.

7. Optional items of dress shall be purchased, replaced, modified and maintained by the cadet, sqn or Sponsoring Committee at no expense to the public and without obligation to the cadet.

AUTHORIZED UNIFORM – PUBLIC FUNDS

8. Air Cadet uniform. The Air Cadet uniform as scaled in CFS8 D08-101 is authorized for wear. Air Cadet uniform numbered orders of dress are described at Annex A.

9. CF blue flying suit. The CF blue flying suit as scaled in CFS8 D08-113 is authorized for cadets participating in the Power Pilot Scholarship.

10. CF field combat clothing uniform. The olive green uniform OG107 is the field combat clothing uniform previously worn by the CF (CADPAT is the current uniform). The CF has transferred the OG107 uniform to the CCO. The OG107 uniform will be distributed to staff cadets and cadets on specific courses at CSTCs only in accordance with the appropriate scale of issue.

11. White plastic/nylon belt. The white plastic/nylon belt as scaled in CFS 8 D08-104AD is authorized for Air Cadets.

AUTHORIZED OPTIONAL UNIFORM/ITEMS – AT NO EXPENSE TO THE PUBLIC

12. Highland dress. The optional Highland dress is described at Annex B. The diagram of the cadet jacket - doublet pattern is found at Annex B, Appendix 1. Highland dress is only authorized for wear by musicians and the drum major of a pipe band and also highland dancers. For these cadets, the Highland dress shall only be worn at parades or events where they are participating in their capacity as a musician,

7. Les accessoires optionnels d'habillement doivent être achetés, remplacés, modifiés et entretenus par le cadet, l'esc ou le comité de répondants sans aucun frais pour l'état et sans obligation pour le cadet.

UNIFORME AUTORISÉ - FONDS PUBLICS

8. Uniforme des cadets de l'Air. L'uniforme des cadets de l'Air tel que décrite dans le barème CFS8 D08-101 est autorisé. Les tenues numérotées de l'uniforme des cadets de l'Air sont décrites à l'annexe A.

9. Tenue de vol bleue des FC. La tenue de vol bleue des FC tel que décrite dans le barème CFS8 D08-113 est autorisée pour les cadets participant à la Bourse de pilote d'avion.

10. Tenue de combat de l'armée des FC. L'uniforme vert olive OG107 est la tenue de combat de l'armée portée précédemment par les FC (le D Cam CMD est l'uniforme courant). Les FC ont transféré l'uniforme OG107 aux OCC. L'uniforme OG107 sera distribué aux cadets-cadres et cadets de cours spécifiques aux CIEC seulement selon le barème de distribution approprié.

11. Ceinture de plastique/nylon blanche. La ceinture de plastique/nylon blanche tel que décrite dans le barème CFS-8 D08-104AD est autorisée pour les cadets de l'Air.

UNIFORME/ARTICLES OPTIONNELS AUTORISÉS – SANS FRAIS POUR L'ÉTAT

12. Tenue Highland. La tenue Highland optionnelle est décrite à l'annexe B. Le diagramme de la veste de cadet - style doublet se trouve à l'appendice 1 de l'annexe B. Seuls les musiciens et le tambour-major d'un corps de cornemuses ainsi que les danseurs écossais sont autorisés à porter la tenue Highland. Ces derniers, pourront porter la tenue Highland seulement lors de parades ou événements où ils

drum major or highland dancer.

13. In order to minimize the initial expense involved in outfitting a cadet in Highland dress, sqns are encouraged to parade their cadets in the standard cadet uniform. As funds become available, sqns should then convert the standard cadet uniform into the numbered orders of Highland dress, utilizing the following sequence:

- a. H-3 Duty dress;
- b. H-2 Duty dress; and
- c. H-1 Ceremonial dress.

14. Lanyards, Gaiters and Cotton Gloves. These items may be worn in ceremonial parades when authorized by the sqn or CSTC CO. Lanyards, gaiters and cotton gloves worn by Air Cadets must be white. Lanyards are worn on the left-hand side, must measure from 72 to 78 cm in length and must be of conservative pattern. See Annex F, Appendix 4 for illustrated reference.

15. Bands. Sqns are authorized to obtain and use/wear the following items:

- a. pipe cover, cords and tassels:
 - (1) pipe bag cover - velvet (velveteen), burgundy with white wool fringe/trim, and
 - (2) cords and tassel - white silk;
- b. mace, Drum Major sash and leather gloves:
 - (1) a mace,
 - (2) a Drum Major's sash. The sash inscriptions should include the sqn number plus the crest of the RCAC

participent en tant que musicien, tambour-major ou danseur écossais.

13. Afin de maintenir au minimum les coûts associés à l'achat de la tenue Highland pour les cadets, les esc sont encouragés à utiliser l'uniforme standard de cadet. À mesure que les fonds deviennent disponibles, les esc devraient convertir l'uniforme standard de cadet en tenues numérotées Highland selon la séquence suivante:

- a. H-3 Tenue courante;
- b. H-2 Tenue courante; et
- c. H-1 Tenue de cérémonie.

14. Cordons, guêtres et gants de coton. Ces articles peuvent être portés lors de cérémonies ou parades officielles lorsque autorisé par le cmdt d'esc ou du CIEC. Les cordons, guêtres et gants de coton portés par les cadets de l'Air doivent être de couleur blanche. Le cordon est porté sur le côté gauche, doit mesurer de 72 à 78 cm de longueur et être de style conservateur. Voir l'appendice 4 de l'annexe F pour une référence illustrée.

15. Musiques. Les esc sont autorisés à se procurer et à utiliser/porter les articles suivants:

- a. couvre-cornemuse, cordons et glands:
 - (1) couvre-cornemuse - en velours (velours de coton) bourgogne avec garniture et franges de laine blanche, et
 - (2) cordons et glands - en soie blanche;
- b. masse, écharpe et gants de cuir pour tambour-major:
 - (1) masse,
 - (2) écharpe de tambour-major. L'inscription sur cette dernière devrait comprendre le numéro de l'esc ainsi que l'emblème des

or the sqn's crest, and

(3) white leather gloves with long rigid cuffs; and

c. bass drums. The inscription on the drums should be that of the sqn shoulder flash plus the crest of the RCAC or sqn.

16. Air Cadets are authorized to obtain and use/wear the following items:

- a. metal wings (Glider and Power). May be obtained from the Air Cadet League (ACL). They may be worn on the short-sleeve shirt only with all orders of dress, except for cadets on courses at CSTCs. The illustrated reference for placement of the wings can be found at Annex F, Appendix 6;
- b. silver and gold braided thread wings. May be obtained from the ACL. They are worn only on the jacket in lieu of wings presented upon completion of the Power Pilot or Glider Pilot Scholarship. The illustrated reference for placement of the wings can be found at Annex F, Appendix 6;
- c. name tag. Can be obtained locally. The standard CF name tag shall be detachable, made of blue and white laminated plastic plate 6.3 cm in length and 1.2 cm in height, inscribed with white lettering 0.6 cm high, and shall indicate the surname of the cadet only. The illustrated reference for placement of the name tag is shown at Annex F, Appendix 5;

CARC ou de l'esc, et

(3) gants blancs de cuir avec longues manchettes rigides; et

c. grosse caisse. L'inscription sur la grosse caisse devrait être celle de l'insigne d'épaule de l'esc ainsi que l'emblème des CARC ou de l'esc.

16. Les cadets de l'Air sont autorisés à se procurer et à utiliser/porter les articles suivants:

- a. ailes de métal (planeur et avion). Peuvent être obtenues de la Ligue des cadets de l'Air (LCA). Elles peuvent être portées seulement sur la chemise à manches courtes avec toutes les tenues numérotées, sauf pour les cadets qui suivent un cours aux CIEC. La référence illustrée sur la façon de placer ces ailes se trouve à l'appendice 6 de l'annexe F;
- b. ailes brodées argent et or. Peuvent être obtenues de la LCA. Elles sont portées seulement sur la veste à la place des ailes qui ont été présentées à la fin de la Bourse de pilote d'avion ou de planeur. La référence illustrée sur la façon de placer ces ailes se trouve à l'appendice 6 de l'annexe F;
- c. plaquette d'identité. Peut être obtenue localement. La plaquette d'identité standard des FC doit être amovible, en plastique laminé bleu sur blanc de 6,3 cm de long sur 1,2 cm de haut, sur laquelle seulement le nom de famille du cadet est inscrit en lettres blanches de 0,6 cm de haut. La référence illustrée sur la façon de placer la plaquette d'identité est décrite à l'appendice 5 de l'annexe F;

- d. CF blue flying suit. Cadets who are authorized to wear pilot wings IAW [CATO 52-04](#) and who are participating in flying activities as pilots at the different Gliding Sites are also authorized to wear the CF blue flying suit. The wedge will be worn with the flying suit except when another headdress is authorized by the RCA Ops O. Rank slip-ons, pilot wings, sewn-on nametags and regional badge/crest approved by the RGS may be worn on the flying suit;
- e. CF field combat clothing. The CADPAT is the current CF field combat clothing uniform. The wear of CADPAT by cadets is not permitted in any circumstances. Cadets are authorized to wear the OG107 uniform during sqn survival exercises when authorized by the sqn CO. Headdress (the wedge or blue beret with the Air Cadet hat insignia, wide-brimmed tan summer hat or toque) and cadet rank slip-ons shall be worn with the OG107 uniform. OG107 uniforms obtained by cadets for sqn training shall not be taken to CSTCs;
- f. civilian field combat pattern clothing. Cadets are authorized to wear civilian field combat pattern clothing during sqn survival exercises when authorized by the sqn CO. Air Cadet headdress, hat insignia and rank slip-ons shall not be worn with civilian field combat pattern clothing or any civilian clothing including the “Cadet Field Uniform” available for purchase through the Army Cadet League of Canada website;
- d. tenue de vol bleue des FC. Les cadets qui sont autorisés à porter les ailes de pilotes selon l'[OAIC 52-04](#) et qui participent aux activités de vol aux différents sites de planeur en tant que pilotes sont aussi autorisés à porter la tenue de vol bleue des FC. Le calot doit être porté avec la tenue de vol sauf lorsqu'une autre coiffure est autorisée par l'OR Ops AC. Les pattes d'épaule amovibles de grade, les ailes de pilote, les bandes d'identité en tissu et l'insigne régional autorisé par l'ERVV peuvent être portées sur la tenue de vol;
- e. tenue de combat de l'armée des FC. L'uniforme D Cam CMD est la tenue de combat de l'armée des FC courante. Le port de l'uniforme D Cam CMD par les cadets est interdit dans toutes circonstances. Les cadets sont autorisés à porter l'uniforme OG107 lors des exercices de survie de l'esc lorsque autorisé par le cmdt d'esc. Une coiffure (le calot ou le béret bleu avec l'insigne de coiffure des cadets de l'Air, le chapeau d'été beige à large bord ou la tuque) et les pattes d'épaule amovibles de grade doivent être portées avec l'uniforme OG107. Les uniformes OG107 obtenus par les cadets pour l'entraînement d'esc ne doivent pas être apportés aux CIEC;
- f. vêtements de type combat civils. Les cadets sont autorisés à porter les vêtements de type combat civils lors des exercices de survie de l'esc lorsque autorisé par le cmdt d'esc. Les coiffures, l'insigne de coiffure et les pattes d'épaule amovibles de grade des cadets de l'Air ne peuvent être portés avec les vêtements de type combat civils ni avec aucun vêtement civil incluant “l'uniforme de campagne des cadets” présentement disponible par l'entremise du site web de la Ligue des cadets de

- | | |
|---|--|
| | l'Armée du Canada; |
| g. white shirt. Plain, long-sleeved, standard cuff design, with turned down collar. For wear by male and female cadets with C-8 Mess Dress; | g. chemise blanche. Unie, à manches longues, poignets droits et col rabattu. Pour être portée par les cadets masculins et féminins avec la tenue de mess C-8; |
| h. black bow tie. Hand tied, approximately 12 cm (4-3/4 in.) in length, 4 cm (1-1/2 in.) at square ends and 2 cm (3/4 in.) wide at knot or permanently tied with square ends. For wear by male and female cadets with C-8 Mess Dress; | h. nœud papillon noir. Noué à la main, d'une longueur d'environ 12 cm (4 ¾ po), bouts carrés d'une largeur de 4 cm (1 ½ po) et nœud d'une largeur de 2 cm (¾ po) ou avec bouts carrés et nœud noué en permanence. Pour être portée par les cadets masculins et féminins avec la tenue de mess C-8; |
| i. belt and buckle with Air Cadet badge for trousers/slacks. Can be obtained from the ACL. A narrow black web belt with brass buckle displaying the Air Cadet badge. Only those buckles with the Air Cadet badge or without any badge are allowed with the uniform; | i. ceinture de pantalon et boucle avec sigle des cadets de l'Air. Peut être obtenue de la LCA. Il s'agit d'une ceinture étroite de toile noire avec une boucle de laiton garnie du sigle des cadets de l'Air. Seules les boucles garnies du sigle des cadets de l'Air ou celles ne portant aucun sigle sont acceptées avec l'uniforme; |
| j. CANEX Air parka/windbreaker. May be worn with the cadet uniform when travelling to or from the sqn training site, but not during official parades where all cadets must dress the same way. Rank slip-ons must be worn; | j. parka/coupe-vent de l'aviation de l'économat CANEX. Peut être porté avec l'uniforme de cadet lors de déplacements vers et en provenance du site d'entraînement de l'esc, mais ne doit pas être porté lors des parades officielles lorsque la tenue des cadets doit être la même. Les pattes d'épaule amovibles de grade doivent être portées; |
| k. umbrella. The use of a black umbrella is authorized for Air Cadets. The umbrella should be of conservative style. It shall not be carried on parade; | k. parapluie. Les cadets de l'Air sont autorisés à utiliser un parapluie noir. Le parapluie doit être de style conservateur. Il ne doit pas être porté sur parade; |
| l. black gloves. Plain black civilian pattern gloves may be worn with the parka or all-season jacket when weather conditions dictate; | l. gants noirs. Des gants noirs unis, de modèle civil, peuvent être portés avec le parka ou le manteau toutes-saisons lorsque les conditions météorologiques l'indiquent; |
| m. black mitts. Plain black civilian pattern | m. mitaines noires. Des mitaines noires |

mitts may be worn with the parka or all-season jacket when weather conditions dictate;

- n. backpack. Civilian pattern backpack, of conservative appearance, may either be carried in the left hand or worn suspended from both shoulders and square on the back. No item will be suspended from the backpack and straps shall not be left loose;
- o. purse (female cadets only):
 - (1) the purse is held in the left hand or suspended over the left forearm, and
 - (2) when the purse is carried as a shoulder bag, the strap shall be suspended from the left shoulder with the top of the purse not higher than waist level. The purse shall not be carried as a shoulder bag with the strap shortened to handbag length; and
- p. other civilian clothing. Civilian clothing, other than those specific items listed in this CATO, shall not be worn with the cadet uniform unless authorized by the CSTC or sqn CO in special circumstances (e.g. extreme cold in Northern Region). This includes, but is not limited to civilian jackets and hats.

UNAUTHORIZED UNIFORMS/ITEMS

17. This CATO details the dress policy and authorized items of dress. If an item of wear is not included in this CATO, it is not authorized and shall not be worn.

unies, de modèle civil, peuvent être portées avec le parka ou le manteau toutes-saisons lorsque les conditions météorologiques l'indiquent;

- n. sac à dos. Un sac à dos, de modèle civil et d'apparence sobre, peut être porté dans la main gauche ou suspendu des deux épaules sur le dos. Aucun article ne doit y être suspendu et les sangles ne doivent pas pendre;
- o. sac à main (cadettes seulement) :
 - (1) le sac à main se tient dans la main gauche ou suspendu à l'avant-bras gauche, et
 - (2) lorsque le sac à main est porté à l'épaule, la bandoulière doit être portée sur l'épaule gauche et le haut du sac ne doit pas arriver au-dessus de la taille. Le sac ne doit pas être porté à l'épaule si la bandoulière est raccourcie à la longueur d'un sac à main; et
- p. autres vêtements civils. Les vêtements civils, autres que les items spécifiques mentionnés dans cette OAIC, ne doivent pas être portés avec l'uniforme de cadet à moins d'être autorisé par le cmdt du CIEC ou de l'esc pour des conditions particulières (p. ex. le froid extrême de la région du Nord). Ceci inclus mais ne se limite pas aux manteaux et chapeaux civils.

UNIFORMES/ARTICLES NON-AUTORISÉS

17. Cette OAIC décrit la tenue et les articles d'habillement autorisés. Si un article d'habillement n'est pas mentionné dans cette OAIC, il n'est pas autorisé et il est donc interdit de le porter.

18. Air Cadets shall not wear the following uniforms/badges:

- a. any form of CF uniform or cadet uniform, past or present, not described in this CATO;
- b. any form of CF mess dress, past or present; and
- c. rank or qualification badges of the CF or any other badges not described in this CATO.

19. Ascots. Are not authorized for Air Cadets.

20. Chinstays. Are not authorized for Air Cadets.

21. Sword, cutlass, pace stick or drill cane. Carrying or using a sword, cutlass, pace stick or drill cane of any type is not authorized for Air Cadets. The only exception shall be for Air Cadets participating at an Army or Sea CSTC as a course cadet or Staff Cadet. This exception will allow Air Cadets to fully participate in the training and accept parade appointments at these CSTCs where carrying or using a sword, cutlass, pace stick or drill cane is required.

ISSUED KIT

22. Provision. All cadets shall be provided with the authorized issued kit as scaled in CFS 8 D08-101. Cadets are responsible for care, cleaning and custody of the issued kit and also to return it when ceasing to be a cadet.

23. Replacement. Replacement of issued kit shall be at public expense, when required.

24. Alterations/modifications. Issued kit shall not be altered or modified except to obtain a

18. Le port des uniformes/insignes suivants est interdit aux cadets de l'Air:

- a. toute tenue des FC ou uniforme de cadet antérieur ou présent, qui n'est pas décrit dans cette OAIC;
- b. toute tenue de mess des FC, antérieure ou présente; et
- c. tout insigne de grade ou de qualification des FC ou tout autre insigne qui n'est pas décrit dans cette OAIC.

19. Lavallières. Ne sont pas autorisées pour les cadets de l'Air.

20. Jugulaires. Ne sont pas autorisées pour les cadets de l'Air.

21. Épée, sabre, mesure-pas ou canne d'exercice militaire. Le port ou l'utilisation d'une épée, d'un sabre, d'un mesure-pas ou d'une canne d'exercice militaire est interdit pour les cadets de l'Air. La seule exception sera pour les cadets de l'Air participants à un CIEC de l'Armée ou de la Marine à titre de cadet suivant un cours ou cadet-cadre. Cette exception permettra aux cadets de l'Air de participer pleinement à l'entraînement et d'accepter les positions de parade à ces CIEC où le port ou l'utilisation d'une épée, d'un sabre, d'un mesure-pas ou d'une canne d'exercice militaire est requis.

MATÉRIEL DISTRIBUÉ

22. Distribution. Tous les cadets reçoivent les articles d'habillement et accoutrements autorisés selon le barème CFS-8 D08-101. Les cadets sont responsables de l'entretien, du nettoyage et de la garde de ces articles et ils doivent les retourner lorsqu'ils cessent d'être cadet.

23. Remplacement. Le remplacement du matériel distribué se fait aux frais de l'État, au besoin.

24. Retouches/modifications. Il est interdit de faire des retouches ou de modifier l'équipement

reasonable fit or to convert jackets to doublet pattern as authorized for Highland Dress. The cost of alterations or modifications shall be at no expense to the public.

25. Sewing of badges. Badges shall be sewn on the uniform neatly using a thread that blends with the badge and uniform. Badges shall not be glued.

WEARING OF UNIFORM

26. Cadets shall wear the uniform when:

- a. attending training or proceeding to or from a place of training unless the sqn CO gives directives to the contrary;
- b. proceeding to or from a CSTC; and
- c. attending ceremonies or functions at which the wearing of uniform is appropriate and authorized by the sqn or CSTC CO.

UNIFORMITY OF DRESS

27. All cadets parading as a group shall normally be required to wear the same order of dress. The sqn CO may authorize certain cadets to wear a different order of dress as dictated by the type of parade or function if this CATO authorizes such dress.

WEARING ITEMS OF DRESS

28. When wearing the Air Cadet uniform, the following shall apply:

- a. Sikh dress policy. See Annex C;
- b. wedge. The wedge shall be worn on the right side of the head, lower point of the front crease in the centre of the

distribué sauf pour obtenir un ajustement convenable ou pour convertir une veste en style doublet tel qu'autorisé pour la tenue Highland. Le coût pour les retouches ou les modifications sera sans frais pour l'État.

25. Façon de coudre les insignes. Les insignes doivent être cousus avec soin sur l'uniforme en utilisant un fil de couleur qui se fond avec l'insigne et l'uniforme. Les insignes ne doivent pas être collés.

PORT DE L'UNIFORME

26. Les cadets doivent porter l'uniforme:

- a. lorsqu'ils participent à l'entraînement, se rendent à un site d'entraînement ou en reviennent à moins d'avis contraire du cmdt d'esc;
- b. lorsqu'ils se rendent ou reviennent d'un CIEC; et
- c. lorsqu'ils assistent à des cérémonies ou à des fonctions pour lesquelles le port de l'uniforme est approprié et autorisé par le cmdt de l'esc ou du CIEC.

UNIFORMITÉ DE LA TENUE

27. Normalement, les cadets qui défilent en groupe portent tous la même tenue. Toutefois, le cmdt de l'esc peut autoriser certains cadets à porter une tenue différente convenant au genre de défilé ou de cérémonie si cette tenue est autorisée par la présente OAIC.

PORT DES ARTICLES D'HABILLEMENT

28. Les règles suivantes s'appliquent lorsque l'uniforme des cadets de l'Air est porté:

- a. politique sur la tenue Sikh. Voir l'annexe C;
- b. le calot. Le calot se porte du côté droit de la tête, le bas du pli avant au centre du front, la pointe avant du calot 2,5 cm

forehead and with the front edge of the cap 2.5-cm above the right eyebrow. Two Air Force buttons must be attached in pre-cut holes at the front;

au-dessus du sourcil droit. Deux boutons de l'Aviation doivent être fixés à l'avant dans les trous pré-perçés;

- | | |
|--|--|
| <p>c. wedge insignia. The current metal insignia is worn on the left side of the wedge, centre of badge to be positioned mid-way between front and mid-point of wedge, equidistant from top and bottom edge of wedge. The illustrated reference of placing the metal wedge insignia is shown at Annex F, Appendix 1. A new woven insignia will gradually replace the metal insignia and shall be sewn on the wedge by the manufacturing company. Air Cadets are not authorized to wear other insignia;</p> | <p>c. insigne de calot. L'insigne de métal courant se porte sur le côté gauche du calot, le centre de l'insigne centré entre le devant du calot et son milieu, à égale distance entre les extrémités supérieures et inférieures du calot. La référence illustrée sur la façon de placer l'insigne de calot de métal se trouve à l'appendice 1 de l'annexe F. Un nouvel insigne en matériel remplacera graduellement l'insigne de métal et il sera cousu sur le calot par le manufacturier. Les cadets de l'Air ne sont pas autorisés à porter d'autres insignes;</p> |
| <p>d. wide-brimmed tan summer hat. May be worn by cadets in summer activities for which the wedge is unsuitable;</p> | <p>d. chapeau d'été beige à large bord. Peut être porté par les cadets pendant les activités estivales pour lesquelles le calot ne convient pas;</p> |
| <p>e. toque. May be worn by cadets when weather conditions dictate;</p> | <p>e. tuque. Peut être portée par les cadets lorsque les conditions météorologiques l'indiquent;</p> |
| <p>f. rank slip-ons. Shall be worn on both shoulders with the short-sleeve shirt, the all-season jacket (worn on both the liner and the exterior jacket), the CANEX Air parka and windbreaker at the sqn, with the CF blue flying suit at the flying site for authorized cadets, with the OG107 uniform during sqn survival exercises when authorized by the sqn CO and also on all authorized orders of dress by Staff Cadets at the CSTC;</p> | <p>f. pattes d'épaule amovibles de grade. Doivent être portées sur chaque épaule avec la chemise à manches courtes, le manteau toutes-saisons (portées avec la doublure ainsi que le manteau extérieur), le parka et le coupe-vent de l'aviation de l'Économat à l'esc, avec la tenue de vol bleue des FC au site de vol pour les cadets autorisés, avec l'uniforme OG107 lors des exercices de survie de l'esc lorsque autorisé par le cmdt d'esc et également sur toutes les tenues autorisées pour les cadets-cadres au CIEC;</p> |
| <p>g. short sleeve shirt. Worn with or without the tie and also with or without the jacket;</p> | <p>g. chemise à manches courtes. Peut être portée avec ou sans la cravate ainsi qu'avec ou sans la veste;</p> |

- | | |
|---|--|
| <p>h. necktie. Shall be knotted neatly using a Windsor or four-in-hand knot and shall be kept tight. The illustrated reference on knotting of a tie is shown at Annex F, Appendix 3. Plain gold colour tie clips or pins may be used. When jacket is removed the tie shall not be tucked into the shirt except for safety reasons;</p> <p>i. T-shirt. The light blue cotton T-shirt may be worn with the appropriate orders of dress;</p> <p>j. turtleneck sweater. The turtleneck sweater may be worn with or without the jacket but the jacket must be worn when proceeding to and from the sqn's location. Sleeves shall not be rolled or taken up;</p> <p>k. CF wool sweater, V-neck (CSTC Staff Cadets only). May be worn when weather conditions dictate;</p> <p>l. jacket. The jacket with cloth belt shall be worn fully buttoned with the exception of the top button. Jackets may be removed in buildings and offices when authorized. The sleeves of the jacket shall be roll-pressed with no creases. Only those plastic blue buttons distributed with the uniform jacket may be worn;</p> <p>m. jacket belt. Shall be worn so as the excess of the belt, once attached, is on the left side of the buckle. The buckle shall be adjusted so that the excess of the belt on the left side is not more than 8 cm;</p> <p>n. trousers/slacks. The trousers/slacks shall be steam pressed without starch so</p> | <p>h. cravate. La cravate doit être bien nouée en utilisant le nœud Windsor ou le nœud ordinaire et il doit rester serré. La référence illustrée sur les façons de nouer une cravate se trouvent à l'appendice 3 de l'annexe F. Les pinces et épingles à cravate discrètes de couleur or peuvent être utilisées. Lorsque la veste est enlevée, la cravate ne doit pas être glissée à l'intérieur de la chemise, sauf pour des raisons de sécurité;</p> <p>i. T-shirt. Le T-shirt bleu de coton peut être porté avec les tenues appropriées;</p> <p>j. chandail à col roulé. Ce chandail peut être porté avec ou sans la veste, mais cette dernière doit être portée lorsque les cadets se rendent aux locaux de l'esc ou qu'ils en reviennent. Les manches ne doivent pas être roulées ou remontées;</p> <p>k. chandail de laine, col en V des FC (cadets-cadres aux CIEC seulement). Peut être porté lorsque les conditions météorologiques l'indiquent;</p> <p>l. veste. Tous les boutons de la veste, à l'exception de celui du haut, doivent être boutonnés. Les manches de la veste doivent être repassées de façon à ce qu'il n'y ait aucun pli. La veste peut être enlevée à l'intérieur des édifices et des bureaux, lorsque autorisé. Seuls les boutons de plastique bleu distribués avec la veste peuvent être portés;</p> <p>m. ceinture de la veste. Doit être portée de façon à ce que le surplus de la ceinture, une fois attachée, se trouve du côté gauche de la boucle. La boucle doit être ajustée de façon à ce que le surplus de la ceinture à gauche ne dépasse pas 8 cm;</p> <p>n. pantalon. Le pantalon doit être pressé à la vapeur sans amidon de façon à avoir</p> |
|---|--|

as to have creases down the centre of each leg in the front and the back. Creases shall extend from the top of the leg to the bottom, they shall not be sewn or glued. The length of the trousers/slacks should extend to the 3rd eyelet of the ankle boot;

- o. trousers/slacks belt. The trousers/ slacks shall be worn with the black belt;
- p. CF nylon raincoat (CSTC Staff Cadets only). May be worn when weather conditions dictate;
- q. all-season jacket. May be worn year round when weather conditions dictate. The liner and the exterior jacket may be worn separately or as a set;
- r. black wool gloves. May be worn by cadets when weather conditions dictate;
- s. boots. Shall be laced across horizontally from side to side. Boots shall not be modified with any type of metal cleats, hobnails or other metal attachments to heel or sole. No varnish other than shoe polish can be used to shine the boots. The illustrated reference on lacing footwear is shown at Annex F, Appendix 10;
- t. grey wool socks. Shall be worn with boots and running shoes. A cadet may elect to wear his own personal socks, grey or black, wool, cotton or nylon, in lieu of the grey wool socks received;

des plis au centre de chaque jambe à l'avant et à l'arrière. Les plis doivent s'étendre du haut jusqu'au bas de la jambe, ils ne peuvent être cousus ou collés. La longueur du pantalon devrait s'étendre au 3^{ième} œillet des bottes;

- o. ceinture du pantalon. La ceinture noire doit être portée avec le pantalon;
- p. imperméable de nylon des FC (cadets-cadres aux CIEC seulement). Peut être porté lorsque les conditions météorologiques l'indiquent;
- q. manteau toutes-saisons. Peut être porté à toute période de l'année lorsque les conditions météorologiques l'indiquent. La doublure et le manteau extérieur peuvent être portés séparément ou ensemble;
- r. gants de laine noire. Peuvent être portés par les cadets lorsque les conditions météorologiques l'indiquent;
- s. bottes. Doivent être lacées d'un côté à l'autre, horizontalement. Les bottes ne doivent pas être modifiées avec des plaques de métal, des clous ou autres attachements au talon ou à la semelle. Aucun vernis autre que la cire à chaussures en pâte ne peut être utilisé pour polir les bottes. La référence illustrée sur la façon de lacé les bottes se trouvent à l'appendice 10 de l'annexe F;
- t. bas de laine gris. Doivent être portés avec les bottes et les espadrilles. Un cadet peut décider de porter ses propres bas personnels, gris ou noirs, de laine, coton ou nylon, au lieu des bas de laine gris reçus;

- u. running shoes. Shall be worn as directed by the sqn or CSTC CO;
- v. grey sports shorts. Shall be worn as directed by the sqn or CSTC CO; and
- w. grey sports T-shirt. Shall be worn as directed by the sqn or CSTC CO.

- u. espadrilles. Seront portées tel que spécifié par le cmdt de l'esc ou du CIEC;
- v. short de sport gris. Sera porté tel que spécifié par le cmdt de l'esc ou du CIEC; et
- w. T-shirt de sport gris. Sera porté tel que spécifié par le cmdt de l'esc ou du CIEC.

PERSONAL APPEARANCE

General

29. The standard of personal dress, appearance and grooming shall be such as to reflect credit on the individual and on the Air Cadet Organization. The regulations are not intended to be too restrictive. Their intent is to ensure a high standard of grooming consistent with that expected of cadets while also recognizing the standards of Canadian society.

30. Cadets in uniform shall be well groomed with footwear cleaned and shone. Their uniform shall be clean and properly pressed at all times. In particular, buttons, fasteners and zippers shall be kept closed. Pockets shall not be bulged; items such as glasses, sun-glasses, glasses cases, pens, pencils, key-rings or paper shall not be visibly extended nor protrude from pockets or be suspended from waist belts or pockets. Headsets from a radio receiver, tape/CD player or other personal entertainment device shall not be worn.

Deportment

31. Chewing gum, slouching, sauntering, placing hands in pockets, smoking or eating on the street, walking hand in hand, and similar deportment which detracts from a proud and orderly appearance in the eyes of the public is unacceptable for cadets in uniform. The object of this guideline is to project an image of a

APPARENCE PERSONNELLE

Généralités

29. La tenue et l'apparence personnelle des cadets doivent leur faire honneur ainsi qu'à l'Organisation des cadets de l'Air. Les règlements ne se veulent pas trop restrictifs; ils visent simplement à s'assurer que les cadets ont une apparence personnelle qui convienne à ce qu'on attend d'eux tout en tenant compte des normes sociales en vigueur au Canada.

30. Le cadet qui porte l'uniforme doit être propre, et ses chaussures doivent être propres et cirées. Son uniforme doit être repassé en tout temps. En outre, les boutons, attaches ou fermetures à glissière doivent être attachés. Il doit éviter de faire bomber ses poches et ne doit pas laisser dépasser de ses poches des objets tels que lunettes, lunettes de soleil, étuis à lunettes, stylos, crayons, porte-clés ou bouts de papier, ni suspendre ce type d'articles à sa ceinture. De plus, il est interdit de porter des casques d'écoute de radio, de lecteur cassette/CD ou tout autre appareil de divertissement personnel.

Conduite

31. Il est inacceptable pour les cadets en uniforme de mâcher de la gomme, de flâner ou de marcher d'un pas nonchalant, de garder les mains dans les poches, de fumer ou de manger sur la voie publique, de se promener main dans la main et de commettre tout autre écart de conduite qui se veut incompatible avec une allure fière et

disciplined and self-controlled group. Thus, as one example, physical displays of affection between uniformed cadets shall be avoided.

Hair

32. See Annex F, Appendix 2. Hair on the head shall be neatly groomed and conservatively styled. The length, bulk and style of hair shall not preclude the proper wear of the wedge (bulk is the distance that the mass of hair extends from the skin, when groomed, as opposed to the length of hair). In particular, style and colour shall not be bizarre, exaggerated or unusual appearance. Unusual colours such as green, bright red, orange, purple, etc are not permitted. Hair must be secured or styled back to reveal the face and any accessories used to secure or control hairstyles shall be as unobtrusive as possible. Hair ornaments shall not be worn, except for female cadets' conservative barrettes that blend with the hair colour.

Hair Male Cadets

33. The following additional details apply to male cadets:

- a. taper trimmed at the back, sides, and above the ears to blend with the hairstyle; be no more than 15 cm (6 in.) in length and sufficiently short that, when the hair is groomed and wedge is removed, no hair shall touch the ears or fall below the top of the eyebrows; be no more than 4 cm (1-1/2 in.) in bulk at the top of the head, gradually decreasing to blend with the taper trimmed sides and back; and be kept free from the neck to a distance of 2.5 cm (1 in.) above the shirt collar. Taper trimmed square back styles and shaving of all the hair on the head are

ordonnée. L'objet de ces directives est de projeter une image de discipline et de maîtrise de soi. Par exemple, les démonstrations d'affection entre des cadets en uniforme seront évitées.

Cheveux

32. Voir l'appendice 2 de l'annexe F. Les cheveux doivent être bien peignés et coiffés sans extravagance. La longueur et le volume des cheveux ainsi que le style de la coiffure ne doivent empêcher le port convenable du calot (le volume est la distance séparant la masse des cheveux de la peau lorsqu'ils sont peignés, contrairement à la longueur des cheveux). Plus particulièrement, le style et la couleur de la chevelure ne doivent être ni bizarres, ni exagérés, ni inhabituels. Les couleurs inhabituelles tels que vert, rouge vif, orange, violet etc. ne sont pas permises. Les cheveux doivent être attachés ou renvoyés à l'arrière de manière à dégager le visage et tout accessoire utilisé pour les attacher doit être le plus discret possible. Les parures pour cheveux ne sont pas permises sauf, pour les cadettes, les barrettes sobres se confondant avec la couleur des cheveux.

Cheveux Cadets

33. Les détails supplémentaires suivants s'appliquent aux cadets:

- a. être dégradés à l'arrière et sur les côtés et au-dessus des oreilles en fonction du style de la coiffure; ils ne doivent pas avoir plus de 15 cm (6 po) de long et doivent être suffisamment courts pour que, une fois le calot retiré et les cheveux peignés, aucun cheveu ne touche les oreilles ou tombe sous le haut des sourcils; ils ne doivent pas avoir plus de 4 cm (1 1/2 po) d'épaisseur sur le dessus de la tête, en se dégradant jusqu'à se fondre dans le dégradé des côtés et de l'arrière; et ils ne doivent pas descendre plus bas que 2,5 cm (1 po) au-dessus du col de chemise. Il est

permitted;

- b. sideburns. Shall not extend below a line horizontally bisecting the ear, and shall be squared off horizontally at the bottom edge and taper trimmed to conform to the overall hairstyle;
- c. moustaches. When moustaches are worn alone, the unshaven portion of the face shall not extend outwards beyond the corners of the mouth. Moustaches shall be kept neatly trimmed; not be greater than 2 cm (3/4 in.) in bulk; not extend below the corners of the mouth and not protrude beyond the width of the mouth; and
- d. beards. Only cadets adherent of the Sikh religion (see Annex C) or cadets experiencing recognized medical problems preventing them from shaving may wear the beard. In the latter case, a note from a medical practitioner is required.

Hair - Female Cadets

34. The following additional details apply to female cadets. Hair shall not extend below the lower edge of the shirt collar (see exception below). Exaggerated styles, including those with excessive fullness or extreme height, are not authorized. Braids, if worn, shall be styled conservatively and tied tightly: secured at the end by a knot or a small-unadorned fastener. A single braid shall be worn in the centre of the back. Double braids shall be worn behind the shoulders. Hair shall be a maximum length when gathered behind the head and braided which does not extend below the top of the armpit. Multiple braids and/or cornrows shall be directed toward the back of the head, pulled tight to the head and secured at the end by a knot or a small-unadorned fastener. Multiple braids

permis d'avoir les cheveux dégradés et coupés carré à l'arrière ou d'avoir le crâne complètement rasé;

- b. favoris. Ne doivent pas dépasser une ligne horizontale imaginaire passant au centre de l'oreille et leur extrémité inférieure doit être coupée à l'horizontale et dégradée en fonction du style général de la coiffure;
- c. moustache. Si la moustache est portée seule, la partie non rasée du visage ne doit pas dépasser les commissures de la bouche. La moustache doit être bien taillée, ne doit pas dépasser 2 cm (3/4 po) d'épaisseur, ne doit pas dépasser sous les commissures de la bouche et ne doit pas dépasser la largeur de la bouche; et
- d. barbe. Seuls les cadets adhérents à la religion Sikh (voir l'annexe C) ou les cadets qui ont un problème médical reconnu les empêchant de se raser peuvent porter la barbe. Dans ce dernier cas, une note d'un médecin est requise.

Cheveux - Cadettes

34. Les détails supplémentaires suivants s'appliquent aux cadettes. Les cheveux ne doivent pas dépasser le bord inférieur du col de chemise (voir exception ci-dessous). Les styles de coiffure extravagants, y compris ceux donnant un volume ou une hauteur exagérés, ne sont pas autorisés. Les tresses doivent être de style sobre, bien serrées et attachées à leur extrémité par un nœud ou une attache non décorative. La tresse simple doit se placer au centre du dos. Les tresses doubles doivent se placer derrière les épaules. Une fois les cheveux ramassés derrière la tête et tressés, ils ne doivent pas être surmontés et ne doivent pas dépasser le haut de l'aisselle. Les tresses multiples et/ou tresses africaines seront ramassées derrière la tête, bien serrées et attachées à leur extrémité par un nœud ou une

extending below the lower edge of the collar are to be gathered in a bun. With the permission of the sqn CO, a reasonable period may be authorized in order to transition from short to long hairstyles during which time hair may extend below the lower edge of the shirt collar.

Make-up

35. Female cadets are authorized to wear a minimal amount of make-up. When in uniform, make-up shall be applied conservatively. This precludes the use of false eyelashes, heavy eyeliner, brightly coloured eye shadow or lipstick, coloured nail polish, and excessive facial make-up.

Jewellery

36. The only jewellery that may be worn in uniform shall be a wristwatch, a medical alert bracelet and a maximum of two rings, which are not of a costume jewellery nature. In addition, female cadets in uniform may wear a single pair of plain gold, silver stud or white pearl earrings in pierced ears. The single stud earring, worn in the centre of each earlobe, shall be spherical in shape and not exceed 0.6 cm in diameter. No other type of earring shall be worn except for a gold or silver-healing device of similar shape and size, which may be worn while ears are healing after piercing. Only a single earring or healing device, worn in the centre of each ear lobe, may be worn at a time. Male cadets are not authorized to wear an earring or earrings.

Tattoos and body piercing

37. Cadets shall not acquire visible tattoos that could be deemed to be offensive (e.g. pornographic, blasphemous, racist, etc.) or

attache non décorative. Les tresses multiples dépassant le bord inférieur du col de chemise seront ramassées en chignon. Avec l'autorisation du cmdt de l'esc, une période de transition d'une durée raisonnable est permise afin de laisser pousser les cheveux en vue d'un changement de coiffure. Pendant cette période de transition, les cheveux peuvent tomber en bas du col de chemise.

Maquillage

35. Les cadettes sont autorisées à porter un minimum de maquillage. Lorsqu'en uniforme, le maquillage sera utilisé de façon discrète. L'usage de faux cils, d'une épaisse couche de rimmel, de fard à paupières ou de rouge à lèvres de couleur vive, de vernis à ongles colorés et d'un maquillage excessif du visage est interdit.

Bijoux

36. Les seuls bijoux pouvant être portés avec l'uniforme sont une montre-bracelet, un bracelet d'alerte médicale et un maximum de deux bagues à condition qu'elles soient sobres. De plus, les cadettes en uniforme peuvent porter une seule paire de boucles d'oreilles simple en or, en argent ou des perles blanches, montées sur tige pour oreilles percées. La boucle, portée au centre du lobe de chaque oreille, doit être de forme sphérique et son diamètre ne doit pas dépasser 0,6 cm. Aucun autre type de boucles d'oreilles n'est permis sauf celles portées lors de la cicatrisation après que les oreilles ont été percées, et qui sont en or ou en argent, de forme et de dimension semblables aux boucles prescrites ci-dessus. Une seule paire de boucles d'oreilles peut être portée à la fois, chaque boucle se trouvant au centre du lobe de l'oreille. Les cadets masculins ne sont pas autorisés à porter une boucle d'oreilles ou des boucles d'oreilles.

Tatouage et perçage corporel

37. Les cadets ne doivent pas porter de tatouage qui pourrait être perçu comme offensant (p. ex. pornographique, blasphématoire, raciste, etc.) ou

otherwise reflect discredit on the Canadian Cadet Movement. Cadets in uniform shall not wear visible body piercing adornments (tongue included), with the exception of female cadets earrings described in paragraph 37. Covering the unauthorized piercing with an adhesive bandage (band-aid™) is not acceptable.

Undergarments

38. Undergarments including brassiere for female cadets, shall be worn under all numbered orders of dress and shall be of an appropriate colour so as not to be visible through uniform items of clothing.

Eyeglasses/sunglasses

39. Eyeglasses and sunglasses shall be conservative in design and colour. Sunglasses with photo chromic or mirrored lenses are not authorized for wear.

40. Cadets, who normally wear eyeglasses, may wear either conventionally framed prescription sunglasses or conservatively styled clip-on sunglasses when conditions and circumstances dictate. Other cadets may wear conservatively styled sunglasses, which do not detract from the overall appearance of the uniform when conditions and circumstances dictate. Sunglasses shall not be worn on parade unless authorized by the CSTC or sqn CO in special circumstances.

CULTURAL AND RELIGIOUS ACCOMODATION

41. The different religious and spiritual requirements of various groups should be respected, especially during periods of religious expression. To ensure that this occurs, the following policy will be observed:

- a. exceptions to the dress instructions for religious reasons will be considered when the cadet submits a written

pouvant discréditer le Mouvement des Cadets du Canada. Les cadets en uniforme ne porteront pas de perçage corporel visible (langue incluse), outre que les boucles d'oreilles portées par les cadettes, comme le décrit le paragraphe 37. Couvrir le perçage non-autorisé avec un pansement adhésif «band-aid™» n'est pas acceptable.

Sous-vêtements

38. Des sous-vêtements, y compris le soutien-gorge pour les cadettes, doivent être portés sous toutes les tenues numérotées pour le port de l'uniforme et être de couleur qui ne les rend pas visibles au travers l'uniforme.

Lunettes et lunettes de soleil

39. Les lunettes (verres correcteurs) et lunettes de soleil doivent être de style et de couleur sobre. Le port de lunettes de soleil avec des verres photochromiques ou miroirs n'est pas autorisé.

40. Lorsque les conditions et les circonstances l'exigent, les cadets qui portent habituellement des verres correcteurs peuvent porter des lunettes de soleil d'ordonnance à monture traditionnelle ou des lunettes de soleil superposables de style sobre. Les autres cadets peuvent porter des lunettes de soleil de style sobre dont l'apparence générale est conforme à l'uniforme lorsque les conditions et les circonstances l'exigent. Les lunettes de soleil ne seront pas portées sur parade à moins d'être autorisé par le cmdt du CIEC ou de l'esc pour des conditions particulières.

ACCOMODATION CULTURELLE ET RELIGIEUSE

41. Les besoins religieux et spirituels des différents groupes religieux devraient être respectés, surtout durant les moments d'expression religieuse. Pour ce faire, la politique suivante sera suivie:

- a. un cadet peut demander de déroger aux instructions sur la tenue des cadets pour des raisons religieuses en soumettant par

request that includes the following three requirements:

- (1) name of the religion of which the cadet is a member,
 - (2) written confirmation by a leader of the religion that the cadet is an active participant and that the exception requested is a core requirement of the religion, and
 - (3) proof of status if the cadet is a native aboriginal;
- b. for adherents of the Sikh religion, subject to the requirements listed above, exceptions to the dress instructions already approved are outlined at Annex C to this CATO. Cadets must still follow procedures listed above;
- c. for aboriginal cadets whose religion requires the wearing of hair in a specific style, authority to do so will be given pursuant to the cadet meeting all the requirements listed above;
- d. for female adherents of the Muslim religion, subject to the requirements listed above, a civilian-pattern Air Force Blue hijab may be worn under the headdress. When worn, it shall cover the hair and be tucked into the shirt collar;
- e. for members of all religious groups, exception to the dress instructions will be considered only when all the requirements listed above have been met. If the validity of a request cannot be determined at the sqn/Regional level, then all pertinent details shall be forwarded to NDHQ/D Cds & JCR for approval;

écrit une requête formelle contenant les trois exigences suivantes:

- (1) le nom de la religion à laquelle le cadet appartient,
 - (2) une confirmation écrite par un dirigeant de sa religion qu'il est un participant actif et que l'exception est au cœur de la religion, et
 - (3) une preuve de son statut si le cadet est autochtone;
- b. pour les adeptes de la religion Sikh, les exceptions aux instructions sur la tenue des cadets déjà approuvées sont contenues à l'annexe C de cette OAIC. Les cadets doivent néanmoins suivre la démarche mentionnée plus haut;
- c. l'exception sera accordée aux cadets autochtones qui doivent observer un style de coiffure spécifique pourvu qu'ils suivent la démarche mentionnée plus haut;
- d. pour les cadettes adeptes de la religion musulmane, un hidjab civil de couleur bleu aviation peut être porté sous la coiffure, pourvu qu'elles suivent la démarche mentionnée plus haut. Lorsqu'il est porté, le hidjab doit recouvrir la chevelure et être rentré dans le col de la chemise;
- e. pour les membres de tout groupe religieux nécessitant une exception aux instructions sur la tenue des cadets, leur demande sera considérée seulement si toutes les exigences ci-haut ont été observées. Si la validité d'une requête ne peut être déterminée au niveau esc/régional, tous les détails de la requête doivent être envoyés au

QGDN/D Cad & RJC pour approbation;

- | | |
|--|---|
| <p>f. religious items or accessories (e.g. a Christian Cross) which are not visible or otherwise apparent are unregulated and may always be worn, provided they do not interfere with the proper wear and use of uniform items, accoutrements, or equipment; and</p> <p>g. should a conflict arise between the requirement to wear safety items of clothing or equipment and the religious symbols, the wearing of safety items of clothing or equipment shall take priority and, if necessary, religious symbols shall be modified or removed. Sqn COs retain the right to order removal of these articles to meet safety requirements essential to training.</p> | <p>f. les articles ou accessoires religieux (par ex. la croix chrétienne) qui ne sont pas visibles ou apparents ne sont pas réglementés et peuvent être portés en tout temps, en autant qu'ils ne nuisent pas au port normal ni à l'utilisation des articles, des attributs ou du matériel; et</p> <p>g. si toutefois une divergence survient dans le choix de porter des items d'habillement ou d'équipement de sécurité ou les symboles religieux, le port des items d'habillement ou d'équipement de sécurité prendra préséance et, si nécessaire, les symboles religieux devront être modifiés ou enlevés. Les cmdt d'esc se réservent le droit d'exiger que ces articles soient retirés afin de rencontrer les critères de sécurité indispensables à l'entraînement.</p> |
|--|---|

WEARING OF HEADDRESS

42. The wear of headdress on different occasions reflects a combination of the cultural etiquette of Canadian society, military custom and religious practices. As a guideline, the norms of formal etiquette should be followed:

- a. consecrated buildings. All cadets shall observe the custom of the religious denomination concerned, in regard to the wearing of headdress in a consecrated building, except that headdress shall be worn when on duty as a member of the vigil during the lying in state of a deceased dignitary or when depositing or receiving flags. For Christian churches, headdress is removed at the entrance (less female cadets if that is the custom of the denomination concerned), and replaced at the exit. The advice of the officiating clergy will be sought and followed in each case;

PORT DE LA COIFFURE

42. Le port de la coiffure en diverses occasions doit refléter une combinaison de l'étiquette de la société canadienne, de coutumes militaires et de pratiques religieuses. Comme guide, les normes d'étiquette devraient être suivies:

- a. temples. Les cadets doivent se conformer à l'usage établi en ce qui concerne le port de la coiffure lorsqu'ils se trouvent dans un temple, quelle qu'en soit la confession, sauf que la coiffure sera portée par les cadets qui montent la garde auprès d'un cercueil ou qui présentent ou reçoivent les drapeaux. Dans le cas des églises chrétiennes, se découvrir à l'entrée de l'église (sauf les cadettes si telle est la coutume de la confession en question), et se couvrir à la sortie de l'église. Dans tous les cas, demander l'avis des officiants du clergé et s'y conformer;

- b. Messes and Canteens. Cadets shall remove headdress upon entering messes and canteens. The same custom shall be applied upon entering public restaurants;
- c. public buildings. Headdress shall not normally be removed in any public place, including elevators. However, cadets may observe the custom practised by civilians in regard to the wearing of headdress in public buildings such as theatres and civil courts;
- d. public transportation. Cadets travelling aboard public transportation may remove their headdress while in transit; however, headdress shall be replaced prior to exiting the public transportation;
- e. military and privately owned vehicles:
- (1) cadets travelling in uniform shall wear their headdress while operating or travelling as a passenger in a military or privately owned vehicle except:
 - (a) if the roof of the vehicle is too low to permit headdress to be worn with comfort and safety,
 - (b) on extended trips, or
 - (c) by order of the senior officer present,
 - (2) when the headdress has been removed in accordance with the instructions above, it shall be replaced:
- b. Mess et cantines. Les cadets doivent se découvrir à l'entrée d'un mess ou d'une cantine. La même coutume s'applique en entrant dans un restaurant public;
- c. édifices civils. Normalement, les cadets doivent porter la coiffure dans les endroits publics, y compris les ascenseurs. Cependant, les cadets peuvent respecter les coutumes pratiquées par les civils concernant le port de la coiffure dans certains endroits publics comme les théâtres et les tribunaux civils;
- d. transports en commun. Les cadets qui utilisent les transports en commun pour se déplacer peuvent se découvrir pendant le trajet mais doivent se couvrir à la sortie du transport en commun;
- e. véhicules militaires et voitures personnelles :
- (1) les cadets en uniforme doivent garder leur coiffure lorsqu'ils conduisent ou sont passagers d'un véhicule militaire ou une voiture personnelle, sauf:
 - (a) si le toit du véhicule est trop bas pour que la coiffure soit portée sans qu'elle ne nuise à son confort et à sa sécurité,
 - (b) pendant les voyages de longue durée, ou
 - (c) par ordre de l'officier présent détenant le grade le plus élevé,
 - (2) lorsque le cadet a retiré sa coiffure conformément aux instructions ci-dessus, il doit la remettre:

- | | |
|--|---|
| <p>(a) when approaching and leaving a military establishment, and</p> <p>(b) immediately upon exiting the vehicle; and</p> | <p>(a) en approchant ou en s'éloignant d'un établissement militaire, et</p> <p>(b) immédiatement en sortant du véhicule; et</p> |
|--|---|
- f. parades. All cadets on parade shall remove their headdress, when so ordered, except for musicians, colour/flag bearers and their escorts and also those who are adherents of the Sikh religion.
- f. rassemblements. Tous les cadets à un rassemblement retireront leur coiffure lorsque l'ordre de se découvrir est donné sauf les musiciens, les portecouleurs/drapeaux et leurs escortes ainsi que les cadets adeptes de la religion Sikh.

RANK BADGES AND RANK SLIP-ONS

43. Rank badges and rank slip-ons are awarded by the sqn CO in accordance with [CATO 51-02](#).

44. Position on uniform and conditions of eligibility for rank badges and rank slip-ons are detailed at Annex D. Illustrated references for rank badges are detailed at Annex F, Appendixes 8 and 9.

PILOT WINGS

45. When a cadet has successfully completed the Power Pilot Scholarship and the Glider Pilot Scholarship, only the Power Pilot Scholarship wings shall be worn. In this case, the Glider Pilot Scholarship summer course qualification badge shall also be worn with the other summer course qualification badges.

46. When authorized to wear the blue CF flying suit, wings shall be worn centred and horizontal, immediately above the left breast pocket.

47. Position on uniform and conditions of eligibility for pilot wings are detailed at Annex D with the illustrated references at Annex F, Appendix 6.

INSIGNES DE GRADE ET PATTES D'ÉPAULE AMOVIBLES DE GRADES

43. Les insignes de grade et les pattes d'épaule amovibles de grade sont décernés par le cmdt de l'esc conformément à l'[OAIC 51-02](#).

44. La position sur l'uniforme et les conditions d'éligibilité pour les insignes de grade et les pattes d'épaule amovibles de grade se trouvent à l'annexe D. Les références illustrées pour les insignes de grade se trouvent aux appendices 8 et 9 de l'annexe F.

AILES DE PILOTE

45. Lorsqu'un cadet complète avec succès la Bourse de pilote d'avion ainsi que la Bourse de pilote de planeur, seulement les ailes de pilote d'avion seront portées. Dans ce cas, l'insigne de qualification de cours d'été de la Bourse de pilote de planeur sera également porté avec les autres insignes de qualification de cours d'été.

46. Lorsque autorisé à porter la tenue de vol bleue des FC, les ailes de pilote seront portées horizontalement et centrées juste au-dessus de la poche de poitrine gauche.

47. La position sur l'uniforme et les conditions d'éligibilité pour les ailes de pilote se trouvent à l'annexe D avec des références illustrées à l'appendice 6 de l'annexe F.

MUSIC BADGES

48. The music badges policy is detailed at Annex E.

49. Position on uniform and conditions of eligibility for music badges are detailed at Annex E with the illustrated references at Annex F, Appendix 9.

OTHER AUTHORIZED BADGES AND PINS

50. Position on uniform and conditions of eligibility for other badges and pins can be found at Annex D, with illustrated references at Annex F.

POPPY

51. The Remembrance Day poppy is authorized to be worn on all numbered orders of dress of the cadet uniform from the last Friday of October until Remembrance Day (11 November). On the cadet jacket the poppy shall be pinned and centred on the top left pocket flap, or in a similar position on the all-season jacket. When medals are worn, the poppy shall be worn centred just above the medals or if worn, over the pilot wings. See Annex F, Appendix 7 for illustrated reference.

ANNIVERSARY PINS

52. Regional Cadet Support Unit (RCSU) CO may authorize the wear of pins that are produced locally, and at no cost to the public, to commemorate the anniversary of a sqn, CSTC or RGS.

53. The pin should be no more than 2.5 cm high and no more than 2.5 cm wide. It must be made of a material that will not damage the uniform and its design must be of good taste.

INSIGNES DE MUSIQUE

48. La politique sur les insignes de musique se trouve à l'annexe E.

49. La position sur l'uniforme et les conditions d'éligibilité pour les insignes de musique se trouvent à l'annexe E avec des références illustrées à l'appendice 9 de l'annexe F.

AUTRES INSIGNES ET ÉPINGLETTES AUTORISÉS

50. La position sur l'uniforme et les conditions d'éligibilité pour les autres insignes et épinglettes autorisés se trouvent à l'annexe D, avec des références illustrées à l'annexe F.

COQUELICOT

51. Le port du coquelicot du jour du Souvenir est autorisé sur tous les tenues numérotées de l'uniforme de cadet à partir du dernier vendredi d'octobre jusqu'au jour du Souvenir (11 novembre). Sur la veste de cadet le coquelicot sera épinglé et centré sur le rabat de la poche de poitrine gauche ou dans une position semblable sur le manteau toutes-saisons. Lorsque des médailles sont portées, le coquelicot sera centré juste au-dessus des médailles ou lorsque portées, au-dessus des ailes de pilote. Voir l'annexe F, appendice 7 pour une référence illustrée.

ÉPINGLETTES D'ANNIVERSAIRE

52. Le cmdt de l'Unité régionale de soutien aux cadets (URSC) peut autoriser le port d'épinglettes produites localement, et à aucun frais pour l'État, afin de commémorer l'anniversaire d'un esc, d'un CIEC ou d'une EVVR.

53. L'épinglette ne devrait pas mesurer plus de 2,5 cm de hauteur ni plus de 2,5 cm de largeur. Elle doit être faite d'un matériau qui n'endommagera pas l'uniforme et son motif doit être de bon goût.

54. The pin is worn centred on the right breast pocket flap. See Annex F, Appendix 5 for illustrated reference. Sqn anniversary pins are worn on the jacket only. CSTC and RGS anniversary pins are worn on the jacket and the short sleeve shirt.

55. When authorized, the Sqn anniversary pin may be worn for a maximum of ten (10) months starting 1 September of the anniversary year and ending 30 June of the following year.

56. When authorized, the CSTC and RGS anniversary pin can only be worn for specific ceremonies, as indicated by the CSTC or RGS CO for the summer period in which the anniversary is celebrated.

ATTENDANCE PINS

57. Perfect attendance pins may be obtained from the ACL, at no cost to the public. These pins are not authorized for wear on Air Cadet uniforms.

EMBROIDERED CRESTS

58. The wear of embroidered crests (sqn or CSTC logo, affiliated unit, competition, etc.) is not authorized on the Air Cadet uniform.

AUTHORIZED MEDALS AND RIBBONS FOR CADETS

59. Medals and ribbons authorized for cadets, the order of precedence and the replacement procedures are found at [CATO 13-16](#). Medals with ribbons are supplied by the agency awarding the medal.

60. Medals shall be worn on the jacket of the uniform and only with the numbered dress C-1, ceremonial dress.

54. L'épinglette doit être portée au centre du rabat de la poche de poitrine droite. Voir l'annexe F, appendice 5, pour une référence illustrée. Les épinglettes d'anniversaire d'esc sont portées sur la veste seulement. Les épinglettes d'anniversaire d'un CIEC ou d'une EVVR sont portées sur la veste et sur la chemise à manche courte.

55. Lorsque autorisé, l'épinglette d'anniversaire de l'esc peut être portée pour un maximum de dix (10) mois à partir du 1 septembre de l'année de l'anniversaire jusqu'au 30 juin de l'année suivante.

56. Lorsque autorisé, l'épinglette d'anniversaire d'un CIEC ou d'une EVVR ne peut être portée que lors de cérémonies spéciales, tel qu'indiqué par le cmdt du CIEC ou de l'EVVR pendant la période estivale où l'anniversaire est célébré.

ÉPINGLETTES D'ASSIDUITÉ

57. Des épinglettes d'assiduité parfaite peuvent être obtenues auprès de la LCA, à aucun frais pour l'État. Le port de ces épinglettes n'est pas autorisé sur les uniformes des cadets de l'Air.

ÉCUSSENS BRODÉS

58. Le port d'écussons brodés (logo d'esc ou de CIEC, unité d'affiliation, compétition, etc.) n'est pas autorisé sur l'uniforme des cadets de l'Air.

MÉDAILLES ET RUBANS AUTORISÉS POUR LES CADETS

59. Les médailles et rubans autorisés pour les cadets, l'ordre de préséance ainsi que les procédures pour le remplacement se trouvent à l'[OAIC 13-16](#). Les médailles avec rubans sont fournies par les agences décernant la médaille.

60. Les médailles sont portées sur la veste de l'uniforme et seulement avec la tenue numérotée C-1, tenue de cérémonie.

61. Medals shall be suspended above the left breast pocket of the jacket, immediately above and centred. When two or more medals are awarded, they shall be worn in order of precedence, without interval, with the highest priority medal closest to the centre of the chest. Medals shall hang in one row so that they are fully visible. Should this not be possible because of the number being worn, medals shall be overlapped horizontally, the one with the highest priority showing in full. Normally, five or more medals will require overlapping. The maximum width of the mounting is governed by the physique of the individual. The bar shall not project beyond the arm seam of the jacket once the mounting is centred with the jacket pocket. The illustrated reference for placement of medals can be found at Annex F, Appendix 6.

62. Ribbons shall be worn on the jacket and/or shirt of the uniform for cadet C-2, C-2A, C-2B, C-3, C-4 and C-8 numbered orders of dress at the sqn, as well as cadet C-7 and C-7A numbered orders of dress for staff cadet at the CSTC. The wear of medals and ribbons is not authorized for cadets that are undergoing training at the CSTC.

63. Ribbons shall be positioned in rows, centred immediately above the left breast pocket of the jacket or shirt, without interval between the medals and rows. The illustrated reference for placement of ribbons can be found at Annex F, Appendix 6.

64. Three ribbons shall be worn per row. If a fourth medal is awarded, a second row is required. If a seventh medal is awarded, a third row is required. Each new row shall be centred on the lower row. Ribbons for all earned medals shall be worn in order of precedence from right to left and from top to bottom (rows) of the wearer, with the highest priority ribbon closest to the centre of the chest and also on the top row if more than one row is required. Standard arrangements of ribbons by row(s) are illustrated at Annex F, Appendix 11.

61. Les médailles seront suspendues au-dessus de la poche de poitrine gauche de la veste, immédiatement au-dessus et centrées. Lorsqu'il y a deux médailles ou plus, elles doivent être portées en ordre de préséance, sans espace, la médaille ayant la plus haute priorité vers le centre de la poitrine. On doit placer les médailles en une seule rangée de manière à ce qu'elles soient entièrement visibles. Si cela n'est pas possible à cause du nombre portées, les médailles doivent se chevaucher, celle ayant la plus haute priorité étant entièrement visible. Il faut généralement procéder ainsi lorsqu'on porte cinq médailles ou plus. La largeur maximale du montage dépend de la carrure de la personne, mais la barrette ne doit pas dépasser la couture de la manche une fois le montage centré avec la poche de la veste. La référence illustrée pour l'emplacement des médailles se trouve à l'appendice 6 de l'annexe F.

62. Les rubans sont portés sur la veste et/ou la chemise de l'uniforme pour les tenues numérotées de cadet C-2, C-2A, C-2B, C-3, C-4 et C-8 à l'esc, ainsi que les tenues numérotées de cadet-cadre C-7 et C-7A au CIEC. Le port de médailles et de rubans n'est pas autorisé pour les cadets qui suivent un cours au CIEC.

63. Les rubans sont disposés en rangées, centrées immédiatement au-dessus de la poche de poitrine gauche de la veste ou de la chemise, sans espace entre les rubans et les rangées. La référence illustrée pour l'emplacement des rubans se trouve à l'appendice 6 de l'annexe F.

64. Trois rubans seront portés par rangée. Si une quatrième médaille est décernée, une deuxième rangée sera requise. Si une septième médaille est décernée, une troisième rangée sera requise. Chaque nouvelle rangée doit être centrée sur la rangée en dessous. Les rubans de chaque médaille reçue se portent en ordre de préséance de droite à gauche et de haut en bas (rangées) de la personne qui porte les médailles, le ruban ayant la plus haute priorité se trouvant le plus près du centre de la poitrine et également sur la rangée du haut si plus d'une rangée est requise. Les dispositions standard de rubans par rangées sont

65. Medals and ribbons may be court mounted. When mounted, the ribbons and medals shall be mounted on a panel, its size determined by the number of medals worn. The lower edge of the panel shall be in line with the centre of the medals. Commencing from the lower edge, each ribbon runs up the front of the panel to the top and back down to the medal. The medals shall then be stitched to the panel to prevent them from swinging. This method prevents the medals from clinking against each other. The court mounting is done at no cost to the public.

NUMBERED ORDERS OF DRESS

66. Numbered orders of dress and their composition are detailed in the following annexes:

- a. Annex A - Air Cadet Uniform - Numbered Orders of Dress;
- b. Annex B - Highland dress;
- c. Annex C - Sikh Dress Policy;
- d. Annex D - Air Cadet Badges;
- e. Annex E - Music Badges Policy; and
- f. Annex F - Illustrated References.

OPI: SSO Air Cdts
Date: June 08
Amendment: Ch 4/08

illustrées à l'appendice 11 de l'annexe F.

65. Les médailles et rubans peuvent être en montage de cour. Lorsqu'en montage de cour, les rubans et médailles sont fixés sur un support dont les dimensions dépendent du nombre de médailles portées. Le centre de chaque médaille doit arriver vis-à-vis de l'extrémité inférieure du support. Chaque ruban est fixé sur le support, de bas en haut, puis est rabattu jusqu'à la médaille. Les médailles sont fixées au support au moyen de points de couture, de manière à ce qu'elles ne bougent pas. Ce montage empêche les médailles de tinter les unes contre les autres. Le montage en cour doit être fait sans aucun frais à l'État.

TENUES NUMÉROTÉES

66. Les tenues numérotées et leur composition sont détaillées aux annexes suivantes:

- a. Annexe A - Uniforme des cadets de l'Air – Tenues numérotées;
- b. Annexe B - Tenue Highland;
- c. Annexe C - Politique sur la tenue Sikh;
- d. Annexe D - Insignes des cadets de l'Air;
- e. Annexe E - Politique sur les insignes de musique; et
- f. Annexe F - Références illustrées.

BPR: OSEM Cad Air
Date: juin 08
Modification: Mod 4/08